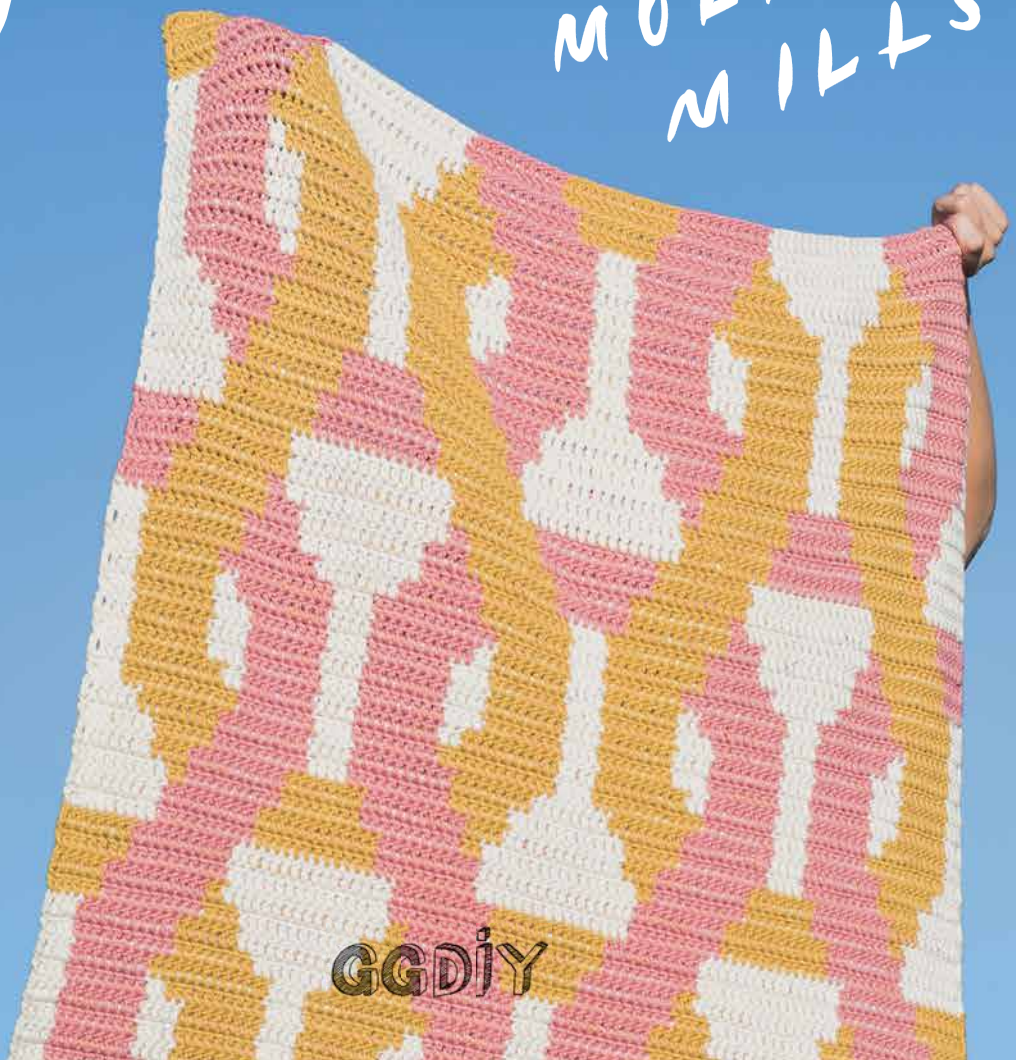
CROCHET IN & OUT

MOLLA MILLS



GGDIY

Título original: *Virkkurin kuosikirja*. Publicado originariamente por Kustannusosakeyhtiö Nemo, Helsinki en 2018

Fotografías: Tiina Eronen
Diseño: Oona Viskari

Traducción: Laura Pascual
Revisión técnica: Ingrid Valls
Diseño de la cubierta: Toni Cabré / Editorial Gustavo Gili, SL

Cualquier forma de reproducción, distribución, comunicación pública o transformación de esta obra solo puede ser realizada con la autorización de sus titulares, salvo excepción prevista por la ley. Diríjase a CEDRO (Centro Español de Derechos Reprográficos, www.cedro.org) si necesita fotocopiar o escanear algún fragmento de esta obra.

La Editorial no se pronuncia, ni expresa ni implícitamente, respecto a la exactitud de la información contenida en este libro, razón por la cual no puede asumir ningún tipo de responsabilidad en caso de error u omisión.

© Molla Mills y Kustannusosakeyhtiö Otava, 2018
© de la traducción: Laura Pascual
para la edición castellana:
© Editorial Gustavo Gili, SL, Barcelona, 2019

ISBN: 978-84-252-3195-7 (PDF digital)
www.ggili.com

Editorial Gustavo Gili, SL
Via Laietana 47, 2.º, 08003 Barcelona, España.
Tel.: (+34) 93 322 81 61
Valle de Bravo 21, 53050 Naucalpan, México.
Tel.: (+52) 55 55 60 60 11

Molla Mills

Crochet In & Out

35 diseños para disfrutar
en tu casa y al aire libre

GGDIY

ÍNDICE

10
Entre diseños

12
Cómo usar este libro
Punto en redondo 14
Punto en ida y vuelta 15
Punto bajo óptico 16

20
Entorno

26
Évora



33
Folk

36
Geometría



41
Helado

46
Baldosa

50
Arco

59
Kasibitti

64
Cadena

71
Cereza

74
Fondo de cesta

79
Ángulos



85
Abeto

90
Hexágono

96
Cubo

103
Cajonera

107
Laberinto



113
Granero

117
Marayur

122
Tejido



128
Bola

133
Bolas

136
Cerecitas

141
Pequeño hexágono

144
Lunar



148
Ostrobotnia

152
Pueblo

159
Raya

162
Ratán



171
Cuadrados

176
Cuadrícula

181
Cuadros

187
Rombo



192
Ladrillo

197
Vainilla

202
Cuidado de las manos

204
Materiales utilizados
en este libro

206
Agradecimientos





Entre diseños

En el desván de mi casa había un montón de polvorientas cajas de cartón. Mi padre las lanzó escaleras abajo cuando subió a buscar juguetes para los niños, y las cajas quedaron esparcidas por el césped. Me quedé mirando las telas que salían de ellas como si fueran un viejo amigo; entre el polvo, empezó a borbotear el pasado: telas y bordados, manualidades experimentales, labores de ganchillo a medias y *patchwork* de mi juventud. Había metido en esas cajas un montón de recuerdos.

Seguramente reconozcas ese sentimiento hogareño que se despierta cuando ves un diseño conocido. Puede que te recuerde a una manta de la antigua casa de tu abuela, que te traiga a la mente las cortinas de tu primer hogar, o quizá sea algún diseño exótico de esa bufanda con la que te envolviste para viajar por el mundo en busca del sentido de la vida.

El contenido de las cajas encontradas en el desván me recordaba al intenso estilo de vida del artesano, que de joven me cautivó. No pasó un día sin manualidades; desparramé el contenido del armario de las telas de mi madre y de ahí pasé a las cajas de telas. Estudié y trabajé en distintas tareas del sector textil hasta acabar en las estanterías de manualidades de todo el mundo. Gracias a la difusión mundial del crochet, se me presentó la posibilidad de crear diseños que quedarían en la memoria de los tejedores de ganchillo.

De todos estos diseños, quizás el más conocido sea el encantador helado de mi cuarto libro de crochet. Mi trabajo de dulces colores obtuvo miles de "Me gusta" en Instagram desde la fase de creación. ¡A quién no le gusta el helado! Las labores de ganchillo son una inagotable fuente de diversión. En la inspiradora mercería se eligen bonitos hilos para el trabajo, mientras se comparten sentimientos y pensamientos con la vendedora: se crean recuerdos. Puede que la labor se empiece una tarde en la que necesitas descansar la mente. Relajas los hombros y te sientes cada vez más ligero a medida que avanza el trabajo… tejer es una especie de meditación.

La relajación de las labores de ganchillo y la actitud positiva de los trabajos manuales son el hilo conductor de este libro. He elegido algunos conocidos diseños de mis libros antiguos y he creado nuevas instrucciones con nuevos hilos. Las imágenes que ilustran el libro las tomamos en verano en el Centro de Bienestar de Frantsila, en Hämeenkyrö (Finlandia). Dormimos en un tranquilo granero del Centro y continuamos la labor fotográfica con el sol de la mañana y el aroma de las flores estivales.

Para este libro también hicimos fotos en Kurikka, una pequeña ciudad de Ostrobotnia del Sur, donde en su día aprendí a hacer ganchillo y cuyos paisajes campestres siempre relajan las mentes creativas.

Kurikka, verano de 2018





Cómo usar este libro



Elige el diseño

Los diseños de este libro pueden usarse en muchos tipos de labores. Cambia el tamaño y el color, prueba con diferentes tipos de hilo y elige la aguja de ganchillo más adecuada para tu proyecto. La mayoría de los diseños pueden hacerse tanto en redondo como en ida y vuelta.



Elije el hilo y haz una prueba

En la información de cada diseño encontrarás recomendaciones de hilo, dónde comprarlo y la densidad de la labor. Si quieres ajustar el tamaño, haz una prueba siguiendo las indicaciones sobre la densidad. De este modo, podrás calcular la altura y anchura de la labor una vez terminada.



Empieza a tejer

El diseño se empieza mediante puntos de cadeneta (p.c.), dejando siempre un margen de hilo. Teje los puntos de cadeneta que se indiquen en las instrucciones o la cantidad de puntos necesaria para darle la anchura deseada a tu labor. Si tejes vueltas cerradas, ten en cuenta el número exacto de puntos. Si tejes en ida y vuelta, siempre puedes eliminar o añadir puntos después de la primera fila. Para eliminar un punto, abre el punto de inicio; si dejas abiertos los puntos de cadeneta necesarios, puedes añadir puntos pasando el ganchillo a través del punto inicial y tejiendo más puntos.



Patrón

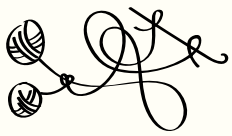
Si quieres que el tamaño de tu labor sea mayor que el modelo del libro, añade más puntos en función de la anchura del patrón. Si quieres hacer una labor más pequeña, elimina puntos en función de la anchura del patrón. En las imágenes pixeladas encontrarás el número de puntos.



Puntos

En la mayor parte de las labores de este libro se maneja el punto alto o pilar (p.a.), aunque en algunos se usa el punto bajo (p.b.).

Cuando utilices el punto alto, empieza cada segunda fila con tres puntos de cadeneta, que forman siempre el primer punto alto del diseño. Las filas de punto alto se cierran con un punto raso en el tercer punto de cadeneta del principio. Mediante la técnica de punto bajo del libro, las labores de crochet se hacen en espiral, de modo que se pasa a la siguiente vuelta sin que quede una costura visible.



Labores multicolores

Cuando tejas proyectos de varios colores, transporta todos los hilos con los puntos durante toda la labor, de modo que el grosor se mantenga.

Cuando cambies de color, haz medio punto (en la aguja habrá ahora dos lazadas), recoge el nuevo hilo en el ganchillo y termina el punto. El hilo siempre se cambia en el último giro del punto. Esta técnica de cambio de color puedes usarla en labores de punto alto o de punto bajo.

En las labores de ida y vuelta, los hilos que transportes deberás dejarlos un punto antes del borde en el revés de la labor; de este modo, evitarás que los extremos del hilo se vean por el derecho. En ambos extremos, recuerda dejar los extremos del hilo en el revés de la labor.



Cómo coger el ganchillo

Mantén la posición durante todo el proyecto. A medida que la labor avance, su peso aumentará y es posible que se te tense la mano. Esto hará que la labor se vaya estrechando, así que, ¡relaja las muñecas!



Al final del hilo

Cuando tejas con hilo fino, anuda los extremos del hilo, deja un trozo de hilo para el acabado y dobla los extremos hacia el revés de la labor, dentro de los puntos. Cuando utilices hilo grueso, es posible que se vean los nudos. En lugar de hacer un nudo, empieza tejiendo con el nuevo hilo con los puntos a unos 15 cm, cambia el hilo que se acaba por uno nuevo envolviendo los hilos un par de veces, uno alrededor de otro, y sigue tejiendo el hilo que se acaba con los puntos.

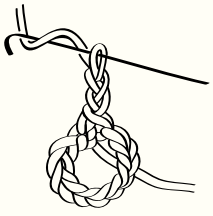


Acabado

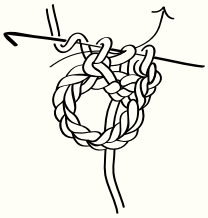
Siempre termino mis bolsos de crochet con una fila de puntos bajos. De este modo, se consiguen un borde superior firme y un bolso resistente al uso. Cuando se trata de tapices y alfombras, los bordes no necesitan puntos de apoyo, pero puedes tejer una tira en la fila de arriba para colgar los tapices o carteles.

Punto en redondo

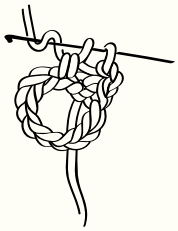
1.



2.



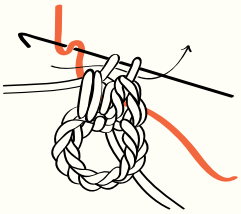
3.



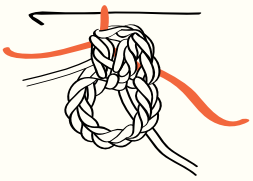
4.



5.



6.



Teje el número necesario de puntos de cadeneta y cierra la labor con un punto raso formando un anillo. Teje 3 puntos de cadeneta al principio de cada vuelta y transporta todos los hilos con los puntos altos durante toda la labor. Cierra cada vuelta con un punto raso en el tercer punto de cadeneta del principio. El hilo cambia en el último giro del punto alto.

Punto en ida y vuelta

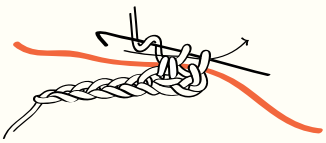
1.



2.



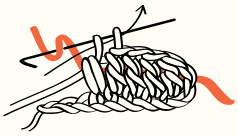
3.



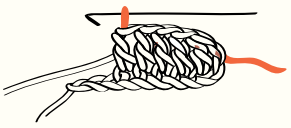
4.



5.

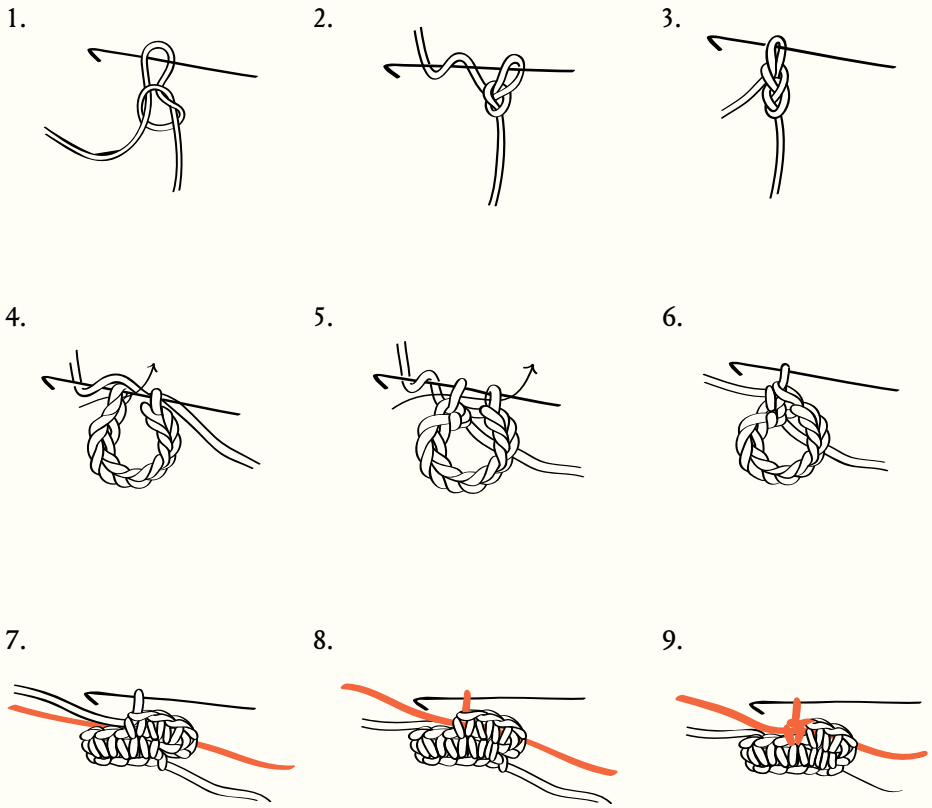


6.



Teje una cadeneta con los puntos necesarios y trabaja el primer punto alto en el cuarto punto de cadeneta contando desde el ganchillo. Teje 3 p.c. al principio de cada fila, transporta todos los hilos con los puntos altos durante toda la labor y deja los hilos a un punto del borde de la labor. El hilo cambia en el último giro del punto alto.

Punto bajo óptico



Teje una cadeneta con el número de puntos necesario y cierra la labor en forma de anillo con un punto raso. Trabaja 1 punto bajo (p.b.) en cada uno de los puntos de cadeneta, llevando todos los hilos con los puntos durante toda la labor. A partir de la vuelta 2, recoge en el ganchillo el borde delantero del punto y sigue tejiendo en espiral.







Diseño tejido (pág. 122), fotografiado en el jardín de hierbas de Frantsila, en Hämeenkyrö.



Entorno
Tapiz

Este diseño tridimensional es una mezcla de colores de grafismo moderno. Lo hice por primera vez con hilo fino de algodón y un ganchillo de 1,25 mm. Como puedes suponer, nunca terminé esa labor. Cambié a hilo grueso de algodón, volví a empezar y las filas empezaron a crecer con una sola sesión de "hilo y peli". A continuación incluyo las instrucciones para hacer el mayor tapiz del libro con este diseño.